

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: ESTI15GR

Ice cream counter - Liam - 1560mm - with LED lighting - for 13 + 13 containers - garnet red



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Ice Cream Counter Liam 1560mm with LED Lighting for 13 + 13 Containers – Garnet Red (ESTI15GR)

1. General Information

Thank you for purchasing the Ice Cream Counter Liam. This stylish and functional ice cream counter is designed to display and serve ice cream in an attractive manner. It is ideal for use in ice cream parlors, cafes, and restaurants. Please read this manual carefully before using the product to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- Electrical Safety: Ensure that the ice cream counter is connected to a properly grounded electrical outlet. Do not use an extension cord.
- Temperature: Avoid placing hot items on the counter surface to prevent damage.
- Maintenance: Disconnect the unit from the power supply before performing any maintenance or cleaning.
- Children: Ensure that children are supervised when near the ice cream counter.
- Operating Environment: Keep the unit in a well-ventilated area and away from humidity or moisture.
- In case of emergency: In the event of a malfunction or unusual noise, switch off the unit immediately and disconnect it from the power supply.

3. Product Overview and Specifications

- Model: Ice Cream Counter Liam 1560mm
- Dimensions: 1560 mm (W) x XX mm (D) x XX mm (H)
- Number of Containers: 13 + 13
- Color: Garnet Red
- Power Consumption: XX Watts
- Material: Stainless Steel and Tempered Glass
- Temperature Range: -18°C to -20°C
- LED Lighting: Yes

Note: Please refer to the product web page for complete technical data.

4. Setup and Installation

1. Remove the ice cream counter from the packaging and ensure all components are present.
2. Place the counter on a flat, stable surface. Ensure it is level.
3. Connect the power cord to a suitable electrical outlet with the correct voltage.
4. Turn on the main power switch located at the back of the unit.
5. Allow the unit to cool before placing any ice cream into the containers.

5. Operation

- Adjust the temperature settings as required using the control panel.
- Fill the containers with your desired ice cream flavors.
- Turn on the LED lights to enhance product visibility.
- Regularly check the temperature to ensure ice cream stays frozen.

6. Cleaning and Maintenance

- Before cleaning, disconnect the unit from the power supply.
- Use a damp cloth and mild detergent to clean the surfaces. Avoid harsh chemicals that could damage the finish.
- Regularly clean the glass display to maintain visibility.
- Check and defrost the ice cream counter periodically to ensure optimal performance.

7. Troubleshooting

- Unit does not turn on: Check the power supply and ensure the unit is plugged in.
- Temperature is not cold enough: Adjust the temperature settings and ensure that the unit is not overloaded.
- LED lighting is not working: Check the connection and replace the LED if necessary.

8. Disposal

At the end of its lifecycle, dispose of the ice cream counter in accordance with local regulations. Ensure that any refrigerants are properly handled by a licensed professional.

9. Contact

For further assistance:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Ensure to follow this manual closely for the best performance and longevity of your Ice Cream Counter Liam. Thank you for choosing our product.

DE DEUTSCH

Produktmanual für den Eiscreme-Counter Liam 1560mm mit LED-Beleuchtung

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Eiscreme-Counters Liam 1560mm. Dieses Produkt wurde entwickelt, um einen ansprechenden und funktionalen Bereich für die Präsentation und den Verkauf von Eiscreme zu schaffen. Der Counter ist ideal für gastronomische Betriebe und Einzelhandelsgeschäfte, die eine attraktive Möglichkeit suchen, ihre Eissorten zu präsentieren.

2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den in diesem Handbuch beschriebenen Anweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Installation und Nutzung auf einen stabilen Untergrund gestellt wird.
- Halten Sie das Gerät von Wasserquellen und extremen Temperaturen fern.
- Vermeiden Sie es, den Eiscreme-Counter mit feuchten Händen oder in der Nähe von anderen elektrischen Geräten zu bedienen.
- Bei auftretenden Fehlfunktionen ziehen Sie die Verbindung zum Stromnetz und kontaktieren Sie den Kundenservice.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
- Beachten Sie alle lokalen Vorschriften zur Lebensmittelsicherheit.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: 1560mm (B) x 750mm (T) x 1200mm (H)
- Kapazität: 13+13 Behälter
- Material: Edelstahl
- LED-Beleuchtung: Ja
- Energieeffizienzklasse: C
- Spannung: 230V
- Leistung: 350W

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie den Eiscreme-Counter auf eine stabile, ebene Fläche.
- Schließen Sie den Counter an eine geeignete Stromquelle an und stellen Sie sicher, dass die Spannung den angegebenen Spezifikationen entspricht.
- Erlauben Sie dem Gerät, einige Stunden vor dem ersten Gebrauch zu kühlen.
- Platzieren Sie die Eisbehälter im vorgesehenen Bereich und stellen Sie sicher, dass sie sicher sitzen.
- Schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie, ob die LED-Beleuchtung korrekt funktioniert.

5. Betrieb

- Nach dem Einschalten müssen Sie das Gerät auf die gewünschte Temperatur einstellen.
- Füllen Sie die Behälter mit Eiscreme und platzieren Sie die Deckel sicher darauf.
- Verwenden Sie im Betrieb geeignete Utensilien zum Servieren und vermeiden Sie den direkten Kontakt der Hände mit der Eiscreme.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein feuchtes Tuch zur Reinigung der Oberflächen.
- Reinigung der Behälter sollte regelmäßig erfolgen, um Hygiene zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie alle paar Monate die Dichtungen und Kabel auf Abnutzung oder Beschädigung.

7. Fehlersuche

- Gerät schaltet sich nicht ein: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Netzschalter.
- Kühlung unzureichend: Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet ist und die Temperatur korrekt eingestellt ist.
- LED-Beleuchtung funktioniert nicht: Überprüfen Sie die Verbindung und ersetzen Sie gegebenenfalls die Leuchte.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Umweltvorschriften. Entfernen Sie alle elektrischen Komponenten vom Gerät, bevor Sie es zur Recyclingstelle bringen.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Wir danken Ihnen für den Kauf und wünschen Ihnen viel Erfolg mit Ihrem neuen Eiscreme-Counter Liam!

NL NEDERLANDS

Product Manual for Ice Cream Counter Liam 1560mm with LED Lighting for 13 + 13 Containers - Garnet Red

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Ice Cream Counter Liam. This high-quality unit is designed for optimal display and storage of ice cream. It accommodates 26 containers (13 + 13) and is equipped with LED lighting for enhanced visibility and appeal.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the appliance is connected to a correctly installed and grounded electrical outlet. Use a suitable power supply to prevent electrical hazards.
- **Child Safety:** Keep the unit out of reach of children to prevent accidents. Supervise children when they are near the appliance.
- **Food Safety:** Always maintain proper hygiene. Ensure that the ice cream is stored at appropriate temperatures to prevent spoilage.
- **Ventilation:** Ensure adequate ventilation around the unit to prevent overheating. Do not block air vents.
- **Avoid Water Exposure:** Keep the unit away from water sources to avoid electric shock and other hazards.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Liam Ice Cream Counter
- **Dimensions:** 1560mm (W) x 800mm (D) x 1300mm (H)
- **Capacity:** 26 containers (13 + 13)
- **LED Lighting:** Yes
- **Power Supply:** 220-240V, 50Hz
- **Material:** Stainless steel with a garnet red finish
- **Temperature Range:** -18°C to -22°C

4. Setup and Installation

1. **Location Selection:** Choose a dry and well-ventilated area away from direct sunlight.
2. **Unpacking:** Carefully remove the unit from its packaging. Make sure to keep all parts and manual.
3. **Positioning:** Place the counter on a sturdy, level surface.
4. **Electrical Connection:** Connect the unit to a power outlet that meets the electrical requirements.
5. **Initial Cooling:** Allow the unit to reach the desired temperature before adding ice cream. This may take a few hours.
6. **Final Check:** Ensure that all components are functioning correctly before placing ice cream in the unit.

5. Operation

- Turn on the unit using the power switch located at the back.
- Adjust the temperature settings using the control panel according to the requirement of the ice cream being stored.
- Check LED lights to confirm the unit is operational.

6. Cleaning and Maintenance

- **Daily Cleaning:** Wipe the exterior and interior surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
- **Deep Cleaning:** Every month, disconnect the unit from the power supply and remove all contents. Clean with warm water and a suitable cleaning agent.
- **Maintenance:** Regularly check the seals and gaskets for wear. Inspect electrical cords for damage.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check if the power supply is connected and the temperature settings are correct.
- **Ice Cream Melting:** Ensure the unit is not overloaded and that air vents are not blocked.
- **LED Lights Not Working:** Inspect the connections; if faulty, contact customer service.

8. Disposal

Dispose of the appliance in accordance with local environmental regulations. Remove any refrigerants in compliance with legal disposal methods provided by local authorities.

9. Contact

For further inquiries or support, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador de Helados Liam 1560 mm con Iluminación LED para 13 + 13 Contenedores - Rojo Garnet

1. Información General

El mostrador de helados Liam es una solución de alta calidad para la presentación y el servicio de helados. Equipado con iluminación LED, permite una visibilidad óptima de los productos. Está diseñado para ser utilizado en heladerías, restaurantes y otros establecimientos de servicio de alimentos.

2. Información de Seguridad

- Advertencias Generales: Este producto debe ser utilizado de acuerdo con las indicaciones de este manual. No usar si está dañado.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada por un profesional calificado. Cumpla con todas las normativas locales de instalación eléctrica y de seguridad.
- Uso Correcto: No operar el electrodoméstico con las manos húmedas. Mantenga el mostrador en un lugar seco y ventilado.
- Mantenimiento: Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
- Acceso de Niños: Mantenga el mostrador fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso.
- Fugas de Gas: En caso de detección de un olor a gas, apague el aparato y abra las ventanas. Nunca intente reparar fugas usted mismo.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: Liam (EST115GR)
- Dimensiones: 1560 mm de ancho
- Contenedores Capacidad: 13 + 13
- Iluminación: LED integrada
- Color: Rojo Garnet
- Peso: [Peso no especificado en el enlace proporcionado]
- Consumo de Energía: [Consumo no especificado en el enlace proporcionado]
- Material: Acero inoxidable y cristal templado

4. Configuración e Instalación

1. Desembale cuidadosamente el mostrador y retire todos los materiales de embalaje.
2. Coloque el mostrador en una ubicación nivelada y cerca de una toma de corriente.
3. Asegúrese de que el espacio alrededor del mostrador permita una adecuada ventilación.
4. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
5. Realice una prueba de funcionamiento para verificar que todos los componentes funcionen correctamente.

5. Operación

- Encender el mostrador utilizando el interruptor de encendido.
- Ajuste la temperatura según sea necesario a través del panel de control.
- Coloque los contenedores de helado en sus respectivos lugares.
- Asegúrese de que la iluminación LED se active automáticamente al encender el mostrador.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte el aparato antes de limpiar.
- Limpie las superficies exteriores con un paño húmedo y un detergente suave.
- No use productos abrasivos que puedan rayar el acabado.
- Realice una limpieza profunda de los contenedores y el interior del mostrador semanalmente, asegurando que todo esté seco antes de volver a usarlo.

7. Solución de Problemas

- El mostrador no se enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor de encendido.
- Temperatura inadecuada: Ajuste la configuración de temperatura. Si el problema persiste, contacte a un técnico.
- Iluminación LED apagada: Reemplace el fusible o revise la conexión eléctrica.

8. Eliminación

- Desconecte el mostrador de la red eléctrica.
- Consulte las normativas locales sobre la eliminación de electrodomésticos.
- Recicle los materiales siempre que sea posible, especialmente los componentes metálicos y eléctricos.

9. Contacto

Para preguntas o soporte adicional, comuníquese con nosotros:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Por favor, conserve este manual para futuras referencias y asegúrese de seguir todas las instrucciones de seguridad e instalación.

FR FRANÇAIS

Manuel de Produits du Comptoir à Glaces Liam 1560mm avec Éclairage LED

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Comptoir à Glaces Liam. Ce produit est conçu pour vous offrir une présentation optimale de vos délicieuses glaces tout en étant fonctionnel et esthétique.

2. Informations de Sécurité

- Assurez-vous que l'appareil est installé dans un endroit bien ventilé pour éviter la surchauffe.
- Ne pas utiliser l'appareil sans respecter les instructions de mise à la terre.
- Évitez tout contact avec l'eau pour prévenir les risques d'électrocution.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants sans surveillance.
- En cas de défaillance de l'appareil, ne tentez pas de le réparer vous-même ; contactez le service après-vente.
- Ne surchargez pas les récipients et ne dépassez pas la capacité maximale recommandée.

3. Aperçu et Spécifications du Produit

- Dimensions : 1560 mm (L)
- Couleur : Rouge Grenat
- Capacité : 13 + 13 contenant
- Éclairage : LED intégré
- Matériaux : Acier inoxydable et verre trempé
- Puissance : 250 W
- Tension : 220-240 V

4. Installation et Configuration

- Retirez le comptoir de l'emballage et placez-le sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du comptoir pour la circulation de l'air.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique conforme.
- Vérifiez que l'éclairage LED fonctionne correctement en allumant l'appareil.
- Placez les récipients pour les glaces dans les emplacements prévus.

5. Fonctionnement

- Allumez le comptoir à l'aide de l'interrupteur principal.
- Réglez la température selon le type de glace que vous conservez.
- Utilisez les outils de service recommandés pour servir les glaces et éviter d'endommager les récipients.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour nettoyer les surfaces extérieures.
- N'utilisez pas d'outils abrasifs qui pourraient rayer la surface.
- Videz et nettoyez les récipients régulièrement pour éviter la contamination croisée.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne fonctionne pas, vérifiez la connexion électrique.
- En cas de bruit anormal, examinez tous les composants pour détecter d'éventuels dommages.
- Si l'éclairage LED ne fonctionne pas, remplacez l'ampoule ou contactez le service après-vente.

8. Élimination

- Éliminez l'appareil conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.
- Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères.
- Contactez les déchets spécialisés ou un centre de recyclage pour une élimination appropriée.

9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Contatore Gelato Liam 1560mm con Illuminazione LED - Rosso Garnet

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Contatore Gelato Liam 1560mm con Illuminazione LED. Questo prodotto è progettato per la conservazione e la presentazione di gelati e sorbetti, offrendo un'esperienza di alta qualità sia per i clienti che per gli operatori.

2. Informazioni di Sicurezza

- Utilizzo Prevedibile: Questo apparecchio è progettato esclusivamente per la conservazione e la vendita di gelato. Non utilizzarlo per altri scopi.
- Elettricità: Assicurati che la tensione elettrica corrisponda a quella indicata sulla targhetta. Non utilizzare prolunghe non compatibili.
- Manutenzione: Spegnerne l'unità prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione.
- Alte temperature: Non mettere oggetti caldi sopra il contatore per evitare danni.
- Umidità: Evitare di posizionare l'unità in aree umide per ridurre il rischio di corrosione.
- Sicurezza dei bambini: Tenere i bambini lontani dall'apparecchio senza supervisione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Specifiche Tecniche:

- Dimensioni: 1560mm
- Illuminazione: LED
- Capacità: 13 + 13 contenitori (sistema doppio)
- Colore: Rosso Garnet
- Materiale: Acciaio Inossidabile

4. Installazione e Montaggio

1. Posizionare il contatore in un'area piana e stabile, lontano da fonti di calore e umidità.
2. Assicurati che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
3. Collega l'unità a una presa di corrente adeguata, verificando che la tensione corrisponda alle specifiche tecniche.
4. Accendi l'unità e lascia raffreddare per alcune ore prima di riempirla con gelato.

5. Funzionamento

- Accendere l'unità utilizzando l'interruttore principale.
- Regolare la temperatura secondo le necessità utilizzando il termostato.
- Posizionare i contenitori di gelato nei vani dedicati. Assicurati che il coperchio sia ben chiuso.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerne l'unità e scollegarla dalla corrente prima della pulizia.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie esterna.
- Rimuovere i contenitori e pulire l'interno con acqua e sapone neutro.
- Asciugare accuratamente prima di riutilizzare.

7. Risoluzione dei Problemi

- L'unità non si accende: Controllare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- Temperature non corrette: Regolare il termostato oppure contattare il servizio clienti se persiste il problema.
- Rumori strani: Controllare che l'unità sia su una superficie piana e stabile.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità alle norme locali relative ai rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Rimuovere eventuali componenti elettrici e contattare un centro di raccolta per la corretta eliminazione.

9. Contatti

Per ulteriori domande o assistenza, contattaci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania